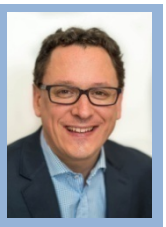
Le Journal Des Joyeux Petits Souliers

Association Culturelle Franco-Ukrainienne à But Humanitaire

Novembre 2021

Edito



Encore un peu de patience !

Par François BLANCHET Président des "Joyeux Petits Souliers"

Madame, Monsieur,

Après deux années sans tournée des Joyeux Petits Souliers et de Orpheus, la situation sanitaire semble s'améliorer. Ce qui nous permet de prévoir une tournée pour nos amis ukrainiens pour le printemps prochain. Ainsi, nous devrions pouvoir les accueillir à partir du 12 avril 2022 en Vendée, en Charente-Maritime et en Champagne. Et même s'il nous faut encore patienter un peu, nous sommes heureux de pouvoir reprendre nos activités associatives, et nous espérons que vous serez toutes et tous au rendez-vous, que vous soyez bénévoles, spectateurs, organisateurs de spectacles, familles d'accueil…

Nous avions préparé une tournée d'automne, mais le faible taux de vaccination en Ukraine, et le fait que la plupart de nos amis ne disposent pas du passe sanitaire, ne nous ont pas permis de mener à bien cette mission.

Avec l'aide des associations locales, cette nouvelle ère qui s'ouvre devrait aussi nous permettre de reprendre nos activités humanitaires, et nos déplacements sur place à Lviv et Ternopil, afin d'aider les hôpitaux, orphelinats et les différentes structures auprès desquelles nous sommes engagés depuis de nombreuses années.

Il m'est difficile de conclure cet édito, sans avoir une pensée pour Daniel VAILLANT qui nous a quittés au printemps. Il était le président d'honneur de notre association, association qu'il a présidée de 2006 à 2008. Il a rejoint Jean-Claude DARRIGAUD et Lionel D'HUART. Et c'est grâce à ces trois compères que tout a commencé. Nous lui rendons hommage dans un article de ce journal.

Merci encore pour votre soutien, et nous espérons vous retrouver bientôt, en compagnie des Joyeux Petits Souliers et de Orpheus. Enfin !

Dernière minute :

La Tournée d'automne 2021, prévue dans la région Lyonnaise et en Anjou est annulée.

(La situation sanitaire, liée au Covid, en Ukraine, ne permet pas à la troupe des Joyeux Petits Souliers de venir en France)

Daniel rejoint Lionel et Jean-Claude.

Daniel VAILLANT était Président d'Honneur de notre association. Il l'a même présidée pendant deux années, entre 2006 et 2008. Au-delà de cette présidence, Daniel était l'un des pionniers de l'association les Joyeux Petits Souliers, avec ses deux amis Lionel D'HUART et Jean-Claude DARRIGAUD. Il les a rejoints au printemps dernier, laissant un grand vide derrière lui.

Sollicité par Jean-Claude, Daniel passait une retraite paisible dans le Morbihan, en Bretagne. Et répondant à l'appel de celui qui allait devenir son ami, il lancé voici 20 ans, les tournées bretonnes des Joyeux Petits Souliers, et du Kobza de Galicie à l'époque (Orpheus n'est venu pour la première fois en France, qu'en 2003). Daniel a ensuite intégré le Conseil d'Administration de notre association nationale, avant d'en assurer la présidence, puis de contribuer à la création de Bretagne-Ukraine, et plus récemment de Armor-Ukraine.

Du fond de cette Bretagne où il repose, à l'école de danse des Joyeux Petits Souliers, Daniel continue d'animer nos combats pour l'Ukraine, de nous motiver pour avancer, et de nous guider sur cette route délicate mais ô combien merveilleuse. Qu'il sache que l'Ukraine lui sera éternellement reconnaissante de ce qu'il a fait pour elle, et que les Ukrainiens le portent chaque instant dans leurs cœurs, tellement il les a aimés. Aujourd'hui, tous ensemble, de Plouharnel à Lviv, continuons l'œuvre lancée par Daniel, Jean-Claude et Lionel, reprenons le flambeau qu'ils nous ont transmis, continuons ces chantiers qu'ils ont ouverts, aidons l'Ukraine et les Joyeux Petits Souliers comme ils auraient aimé que nous le fassions, remplissons la mission qu'ils nous ont confiée.
Marchons dans les traces de notre ami Daniel, suivons son chemin. Celui de l'amour de l'autre et de la main tendue.
Au nom du Conseil d'Administration, je présente toutes mes condoléances à son épouse Elisabeth, à ses enfants et à toute sa famille. Nous sommes tous infiniment reconnaissants à Daniel VAILLANT. Soyez assurés que de là-haut, avec Jean-Claude et Lionel, ils vont veiller sur leurs Joyeux Petits Souliers !

François Blanchet

Daniel Burel, aussi, nous a quittés…

Daniel Burel, membre actif de Bretagne-Ukraine puis d'Armor Ukraine, a été emporté par la maladie à l'âge de 71 ans.

Dynamique, toujours partant et à l'initiative de nombreux projets associatifs, Daniel a été un modèle pour beaucoup. A Daniel rien n'était impossible.

En tant que président d'Armor Ukraine, je retiendrai son investissement sans faille pour les enfants malades en Ukraine. Depuis le début des années 2000 où nous avons lancé le projet, Daniel a aidé l'association dans l'organisation des tournées des Joyeux Petits Souliers et du groupe Orpheus en Bretagne. De temps en temps, il prenait sa kangoo et s'en allait aider les autres antennes régionales de l'association. A l'annonce de son décès, nous avons reçu de nombreux témoignages de sympathie des autres antennes de l'association pour la famille Burel. Dans ces régions, Daniel n'a laissé que de bons souvenirs.

Daniel avait séjourné en Ukraine dans la famille de son filleul Ostap qui aujourd'hui se sent un peu orphelin de son parrain de cœur. Armor Ukraine soutiendra Ostap dans la poursuite de son cursus universitaire.

Permettez-moi pour finir, de citer Volodiya, directeur de l'école de danse:

« Daniel était une personne énergique et très optimiste!
Il avait toujours des idées pour l'avenir. C'est une personne dont nous ne pouvons dire que de bonnes choses. Il ne parlait pas beaucoup, mais c'était toujours avec raison. Il était prêt à toutes les conversations. C'est une personne qui voulait aider et soutenir, prenait en charge n'importe quel travail. Un adulte ou un enfant qui s'adressait à lui a toujours été entendu et compris. »

Adieu Daniel

Mikaël Gautier

LA *VYSHYVANKA* : TRADITION ET MODERNITÉ DE CETTE CHEMISE BRODÉE

J'imagine que comme moi, à la fin du spectacle des Joyeux Petits Souliers vous avez dit « et leurs costumes, qu'est-ce qu'ils sont beaux !». Ces chemises, pantalons, robes, jupes tous magnifiquement brodés, sont en fait plus que des costumes de scène : ils sont des reproductions des tenues traditionnelles ukrainiennes.

La chemise brodée, appelée *vyshyvanka*, est la pièce centrale de ces tenues. Fortement chargée du symbole de ses motifs, il s'avère qu'elle est aussi devenue symbole de l'identité ukrainienne au fil des mouvements patriotiques du pays.

Devenues bien plus qu'un vêtement, la *vyshyvanka* est entrée en politique en 2005 lors de la guerre du gaz, puis n'a cessé de glisser vers la modernité et la postérité : dans les mouvements contestataires, les médias, les garde-robes, les galeries d'art et les esprits.

<u>La petite histoire de la *vyshyvanka* : traditions et significations</u>

La *vyshyvanka* faisait partie du trousseau des Ukrainiens et des Ukrainiennes qui apprenaient à la broder dès l'enfance. Pièce la plus importante du costume traditionnel ukrainien, mais aussi chemise du quotidien, elle mettait à l'honneur celui qui la portait et sa famille. Il se dit même qu'il était autrefois possible de déduire le caractère et les envies d'une personne en observant sa chemise !

Fabriquée en lin ou en coton, elle est brodée sur les manches, la poitrine, à l'encolure et aux poignets. Les hommes la portent souvent avec une veste ou le *zhupan*, un manteau court. Les jeunes filles la portaient par-dessus leur jupe ; les épouses la cintraient dans leur jupe.

Une attention toute spéciale était accordée à la première *vyshyvanka* que l'enfant recevait pour ses trois ans. Elle était conçue à partir d'une vieille chemise de leur mère pour les fillettes et celle de leur père pour les garçons : l'idée étant que les tissus conservaient l'énergie du parent, protégeant les petits des maladies et du mauvais œil. Tradition qui a fait de cet habit un véritable objet sacré, d'autres disent même « amulette », transmis de génération en génération.

<u>Une technique de broderie pas moins porteuse de symboles</u>

La technique diffère selon l'ornement choisi. Une centaine de points a été répertoriée, bien que le plus courant reste le point de croix, apparu au XIX^{ème} siècle. Cinq couleurs de fil sont utilisées : blanc, rouge, noir, jaune et bleu. Combinaisons multiples pour autant de significations et valeurs symboliques.

Les motifs peuvent être divisés en trois groupes : géométriques, floraux et zoomorphiques :

- Le losange : motif le plus répété sur les chemises des femmes, il symbolise, selon une croyance slavonne, la déesse de la Terre et est par extension un signe de protection et de fertilité.
- Croix, ronds, losanges, treillis: tous signes de feu, de soleil sont des motifs géométriques masculins.
- Le chêne, considéré comme la divinité de l'énergie solaire masculine.
- Le serpent roulé combiné à la fleur, représentant respectivement l'eau et le soleil, deux éléments source de vie sur Terre et plus largement symboles de l'origine du Monde.
- La vigne, le houblon, les feuilles de chêne, la rose, la viorne : différentes plantes représentant la richesse de la nature, et plus symboliquement « l'arbre de vie » des familles.
-Colombes, grues, coqs, canards, oiseaux de feu, chevaux sont aussi des motifs courants.

Si ces motifs sont récurrents, il faut toutefois savoir que les points de coutures, motifs, broderies, couleurs, étaient divers et distincts selon les régions. Différentes façons de broder, coudre, ornementer.

Chaque chemise était donc une pièce unique, permettant à celui ou celle qui la portait de se représenter et de représenter sa famille à l'échelle locale ; à l'échelle du pays, elle permettait de représenter sa région, de se rassembler ou de se distinguer. Un signe de reconnaissance culturelle locale que l'Histoire a récupéré à des fins de politique nationale.

<u>La *vyshyvanka* dans l'histoire du patriotisme</u>

La seconde guerre mondiale initie l'utilisation de la *vyshyvanka* comme signe d'identification nationale. Elle était encore l'objet sacré qui était enterré dans des boîtes en bois avant de quitter sa maison, mais devenaient déjà celle que l'on portait à ses risques et périls lors des déportations en Sibérie. Puis, la succession de conflits géopolitiques a fait des Vyshyvankas un véritable symbole du patriotisme.

Elles ont glissé du familial au national, du régionalisme au patriotisme.

La guerre du gaz de 2005 puis les tourments des conflits entre les séparatistes pro-russes et les pro-européens, a nourri chez ces derniers un sentiment de perte de leur identité. « Et vers quoi se tournent les gens dans de tels moments ? Vers leurs origines ». C'est ainsi que la styliste Loulia Magdytch, explique la création en 2006 du « *Vyshyvanka Day* », la journée de la chemise brodée.

Depuis, chaque 3ème jeudi de mai, à l'école, au travail, dans la rue ou au Parlement, chacun est appelé à porter sa chemise brodée. Cette mobilisation politico-culturelle qui visait en 2005 à s'opposer à la mobilisation militaire du Président pro-russe, a vécu son paroxysme lors des manifestations pro-européennes du Maïdan en 2014, et continue d'être alimentée aujourd'hui par les volontés politiques et citoyennes de voir une Ukraine unie.

« Ce jour-là, nous honorons notre amulette protectrice nationale: une belle chemise brodée ukrainienne(…)Que nos vêtements nationaux nous inspirent pour de nouvelles histoires !(…)(Ils) préservent les traditions de notre peuple et unissent les ukrainiens d'Est en Ouest », déclarait l'ancien Président Petro Porochenko. Malgré ce souhait d'union de politique nationale, la journée de la *vyshyvanka* semble davantage suivie à l'ouest du pays. Comme à Lviv, la ville de nos Petits Souliers, où les forces

associatives s'y engagent fortement chaque année. Concours dans les écoles, décorations des arbres des parcs, ou encore fabrication d'un gâteau de 16m de long dont le glaçage reproduisait les broderies traditionnelles, ont mis tout particulièrement la ville à l'honneur en 2017. Cette année, crise sanitaire oblige, un *flash mob* à l'échelle nationale et des appels à photographies sur les réseaux sociaux ont permis de maintenir le *Vyshyvanka Day.*

Depuis 2005, les réseaux sociaux et les médias jouent d'ailleurs un rôle majeur dans la mise en avant de la *vyshyvanka* sur le plan national et international. Ils lui ont permis de dépasser son statut de costume traditionnel puis celui de signe de ralliement patriotique : ils en ont fait aussi un élément de mode internationale à son insu. Mise en avant par différents artistes et personnalités dans le monde entier pour montrer leur soutien aux mouvements de 2016 (Mélanie Thierry à Cannes ; la Reine Maxima des Pays-Bas au J.O de RIO), la Vyshyvanka est devenue article de mode. Les stylistes et le monde artistique ukrainien en général, ont saisi l'occasion pour utiliser la *vyshyvanka* comme drapeau de leur engagement.

« L'Ukraine est le centre de mon univers »

En donnant ce nom à son mouvement culturel, la nouvelle scène artistique ukrainienne s'est emparée de la trame sociale et politique. Portée par le langage universel de l'art, la *vyshyvanka* est arrivée en première ligne du *soft power* ukrainien, propulsée au centre d'un élan artistique engagé. Deux stylistes ont particulièrement propulsé la *vyshyvanka* sur la scène de la mode internationale, chacune à leur façon.

La styliste Artemklimchuk, en mêlant frontalement mode et politique, a immortalisé les événements tragiques de l'est de l'Ukraine dans une de ses collections, où ses mannequins défilaient en robes et chemises aux broderies représentant des paysages du Donbas. Une deuxième, Vita Kin, réinterprète l'héritage de la broderie, et fait de ses *vyshyvankas* des produits de luxe, a marqué La Semaine de la Mode de 2015 à Paris, et fait les gros titres des revues de mode Grazia et Vogue.

Une autre styliste, Ksenia résumait ainsi ce mouvement : « Etre inspiré par les traditions ukrainiennes est la grande tendance ici en ce moment. Nos créations du printemps 2015 et de l'automne 2016 étaient notre réponse à la situation en Ukraine, à la révolution et à la guerre ». Et les réponses ont été nombreuses et pas seulement dans le monde de la mode.

Nous en retiendrons une, lancée pour le *Vyshyvanka Day* de 2017, à Bryukhovichi, petite ville de la Province de Lviv. A cette occasion, des artistes ont poussé la réflexion et remis en question la publicité patriotique nationale autour de la *vyshyvanka* avec un projet photographique dont le slogan est : « Penses-tu être patriote quand tu portes une *vyshyvanka* ? ». L'idée : faire poser des enfants et des adultes vêtus de leurs chemises devant des sites historiques ou des espaces naturels détruits, abandonnés ou détériorés par l'homme. Ces photographies en noir et blanc ouvraient un nouveau débat : le patriotisme, exposé aux yeux de tous par le port de la chemise, est-il garant d'une conscience civique et de l'engagement des ukrainiens dans l'ensemble des problèmes et problématiques de la société. ?

Il semble que la *vyshyvanka* n'a pas fini d'être la source de multiples inspirations et aspirations, au-delà de ses valeurs traditionnelles et patriotiques.

Se vêtir de la *vyshyvanka,* était traditionnellement vecteur de l'identité de celui ou celle qui la portait. Les fragilités nationales faisant, c'est comme si l'utilité avait dépassé l'utilisation de ces chemises. On ne les porte plus uniquement comme un vêtement, on les arbore comme un signe d'engagement. La *vyshyvanka* est bien devenue à la fois porte-drapeau, fer de lance, et muse ; incarnation des mouvements contestataires et source d'inspiration artistique.

Dorothée Geffray

Commentaires sur les comptes

L'année 2020 s'est déroulée sans spectacle donc un exercice où les seules ressources des JPS ont été les dons reçus soit un total de produits de 21 283€.

Afin de rester en ordre de marche pour la reprise des tournées, certains frais ont été maintenus tels que la confection des costumes notamment.

Par ailleurs l'école de danse a été soutenue financièrement comme auparavant.

Nous avons eu à déplorer un coût des services bancaires de plus de 4500€ uniquement pour procéder aux virements des parrainages.

Enfin nous avons maintenu notre aide non récurrente en fonction des situations particulières de certains.

L'ensemble de ces dépenses s'élève à 57 500€ ce qui, face à nos recettes, fait apparaître un déficit de 36 217€.

Grâce au résultat excédentaire de 2019 de 48 032€, notre trésorerie n'a pas été trop impactée par le fait d'avoir pris le parti d'accompagner nos amis malgré la situation que nous vivions.

Arnaud Courtois

Compte de résultat

LES JOYEUX PETITS SOULIERS — Etats de synthèse au 31/12/2020

	du 01/01/20 au 31/12/20 12 mois	%	du 01/01/19 au 31/12/19 12 mois	%	Simple : Variation en valeur	%
Ventes de marchandises						
Production vendue			172 830	98,45	-172 830	-100,00
Production stockée						
Production immobilisée						
Subventions d'exploitation						
Reprises et Transferts de charge						
Cotisations	1 860	100,00	2 725	1,55	-865	-31,74
Autres produits	19 423	NS	22 577	12,86	-3 153	-13,97
Produits d'exploitation	**21 283**	**NS**	**198 131**	**112,86**	**-176 848**	**-89,26**
Achats de marchandises						
Variation de stock de marchandises						
Achats de matières premières						
Variation de stock de matières premières						
Autres achats non stockés et charges ext	20 741	NS	82 320	46,89	-61 580	-74,81
Impôts et taxes						
Salaires et Traitements			5 150	2,93	-5 150	-100,00
Charges sociales			992	0,57	-992	-100,00
Amortissements et provisions						
Autres charges	36 903	NS	61 731	35,16	-24 828	-40,22
Charges d'exploitation	**57 643**	**NS**	**150 194**	**85,55**	**-92 550**	**-61,62**
RESULTAT D'EXPLOITATION	**-36 360**	**NS**	**47 938**	**27,31**	**-84 298**	**-175,85**
Opérations faites en commun						
Produits financiers	143	7,69	145	0,08	-2	-1,14
Charges financières						
Résultat financier	**143**	**7,69**	**145**	**0,08**	**-2**	**-1,14**
RESULTAT COURANT	**-36 217**	**NS**	**48 082**	**27,39**	**-84 299**	**-175,32**
Produits exceptionnels						
Charges exceptionnelles			50	0,03	-50	-100,00
Résultat exceptionnel			**-50**	**-0,03**	**50**	**-100,00**
Impôts sur les bénéfices						
Report des ressources non utilisées						
Engagements à réaliser						
EXCEDENT OU DEFICIT	**-36 217**	**NS**	**48 032**	**27,36**	**-84 249**	**-175,40**
Contribution volontaires en nature						
Bénévolat						
Prestations en nature						
Dons en nature						
Total des produits						
Secours en nature						
Mise à disposition gratuite						
Personnel bénévole						
Total des charges						

Concert ORPHEUS à LVIV

Le dimanche 12 septembre, Odarka Kokoc et moi même avons eu la chance d'être présentes à Lviv dans le parc des jardins métropolitains, Svyatoyrska Mountain à l'occasion du concert anniversaire des 21 ans du groupe Orpheus. Quel Bonheur, quelle atmosphère ! Magnifique concert en plein air, sous un soleil radieux, dans un parc magnifique. L'émotion était au rendez-vous. Nous avons pu découvrir quelques extraits de leur nouvel album et bien entendu les chansons les plus connues ont été interprétées. Ces 8 voix angéliques ont fait rêver un public comblé à travers une merveilleuse soirée d'automne chaleureuse... au plaisir de très vite les retrouver en France.

Anne-Marie GALAYDA

les joyeux petits souliers

TARN UKRAINE

Nouvelles des « Antennes locales »…

Au niveau de Tarn-Ukraine et des Tarnais , nous nous réjouissons de savoir que nos amis Ukrainiens vont de nouveau pouvoir revenir nous enchanter et nous surprendre par leurs prouesses.

Nous aurons le plaisir de les accueillir dans le Tarn, en 2022 du jeudi 10 au lundi 21 novembre.

Depuis la reprise des activités, Tarn-Ukraine a participé, le jeudi 10 Août, au marché gourmand à Villeneuve sur Vère. C'est toujours l'occasion de faire connaitre l'association et les actions qu'elle mène, de vendre de l'artisanat ukrainien et de proposer à la vente au public des crêpes réalisées par des familles très attachées aux JPS.

Notre association avait un stand le samedi 11 septembre à Albi à la fête des associations. Celle-ci, organisée par la ville d'Albi, se déroule tous les 2 ans et permet à plus de 300 associations de présenter leurs actions. Journée très agréable.

Puis le dimanche 10 octobre, ce fut notre randonnée pédestre autour de Sainte Croix. D'une longueur de 11 km, elle a permis aux marcheurs de découvrir les paysages de cette région nord d'Albi, en circulant au milieu des vignes (vins de Gaillac),d'admirer de très jolis points de vue sur Albi et les environs et de terminer, pour ceux qui le souhaitaient, par une halte rafraichissante chez un viticulteur. La randonnée s'est poursuivie par le repas. Nous avons profité de ce temps de retrouvailles pour tenir notre Assemblée Générale.

Nous réfléchissons au contenu de la tournée 2022 et prenons les contacts afin de pouvoir proposer des spectacles et des concerts dans divers lieux du département.

Paul JOUSSET

CHARENTE - MARITIME UKRAINE

L'association comme beaucoup d'autres a restreint ses activités depuis 1 an et demi maintenant.

Notre dernière action remonte à février 2020, le déplacement des bénévoles de CMU à Lviv lors duquel nous avions pu distribuer les fonds récoltés depuis 5 ans, par la confection de paquets cadeaux, par la vente d'artisanat, par les buvettes organisées lors des spectacles de nos tournées de printemps.

Ne perdons pas espoir....nous reverrons prochainement le bus arriver sur notre secteur.

La tournée de printemps 2022 est prévue du 19 au 24 avril prochain en Charente-Maritime, avec au programme 2 concerts et 3 spectacles.Le programme vous sera communiqué en temps et en heure.

Nous recherchons dès à présent des familles d'accueil pour héberger nos petits amis.

Mais tout d'abord retrouvons nous prochainement pour l'assemblée générale qui aura lieu le

vendredi 29 octobre prochain à 20h à la salle des fêtes de Sainte-Soulle.

Pour tous renseignements : Adeline au 06.17.86.30.95

Vous connaissez une commune prête à accueillir la troupe, pour un concert, un spectacle, n'hésitez pas à nous contacter pour préparer les prochaines tournées.

Adeline ROBILLARD

Depuis bientôt un an nous n'avons pas pu réunir nos adhérents en raison de la crise sanitaire. Cependant, nous avons fait notre assemblée générale pour l'année 2020 au mois d'octobre puis quelques jours plus tard fabriqué 2300 bouteilles de jus de pommes. Ce sont les deux seules activités où les adhérents se sont rencontrés de manière organisée. Tous les autres évènements de 2020 et 2021 ont été annulés progressivement : les marchés de Noël dans un premier temps puis la tournée des Joyeux Petits Souliers en avril 2021 et enfin notre randonnée pédestre et VTT de juin dernier, les conditions exigées pour cette dernière étant trop difficiles à tenir.

Malgré tous ces aléas, un lien a été maintenu avec les adhérents par la lettre Vendée Ukraine envoyée par mail. L'appel aux dons émis par l'Association Nationale a trouvé écho au sein de notre association. Nous remercions encore une fois tous nos donateurs pour cet effort précieux dans ce contexte.
Enfin, si n'avons pas pu voir nos Joyeux Petits Souliers de près, qu'ils soient remerciés pour le gala qu'ils ont donné en extérieur, dans un lieu bien connu de certains de nous, et qui a été diffusé par internet. Cette année a aussi vu de bien tristes nouvelles venant d'Ukraine ou de chez nous. Nous nous associons à la peine de chacun. Le Conseil d'Administration a géré à distance les besoins en urgence pour nos amis ukrainiens en difficulté.
Aujourd'hui, nous nous tournons vers les mois à venir. Le Conseil, récemment réuni au complet en présentiel, a évoqué tous les projets qui seront les nôtres pour les semaines et mois futurs, et sans surprise, ce sont ceux évoqués au début de cet article : l'assemblée générale pour 2021, la fabrication du jus de pommes de cet automne, les marchés de Noël de cette fin année, la tournée les Joyeux Petits Souliers d'avril 2022 et pour juin 2022 la prochaine randonnée pédestre et VTT.
Nous espérons tous une année meilleure. C'est en œuvrant pour nos amis ukrainiens que les liens entre nous persisteront. Ainsi, nous pourrons conserver l'enthousiasme que nous avions avant cette crise.

Bernard Guérit
Secrétaire VU

Armor Ukraine, dernière-née des antennes locales de l'association nationale des Joyeux Petits Souliers, poursuit son développement. L'équipe remercie les personnes qui ont adhéré à notre association. Cette dernière poursuit ses activités et envisage les actions à venir.
En partenariat avec l'école de la Providence à Saint-Brieuc, nous avons organisé une journée de solidarité pour l'Ukraine.

Pour commencer, des membres de l'association ont présenté l'Ukraine, la troupe des Joyeux Petits Souliers et les objectifs de l'association à toutes les classes de l'établissement. Ensuite, les enfants des classes de CM2 ont organisé des jeux pour les plus jeunes de l'école. Chacun avait apporté des pièces jaunes. « Les petites rivières font les grands fleuves » et c'est ainsi que la journée de solidarité de l'école a permis de récolter 750€. Un chèque a été remis par Mr Stéphane Guinard, chef d'établissement de l'école briochine de la Providence à Mikaël Gautier, président d'Armor Ukraine. Ces fonds permettront de mener une action de solidarité en Ukraine.
L'association envisage de participer au marché de Noël de la ville de Plouha. Ce sera un moyen de se faire connaitre, de présenter les objectifs de l'association et faire découvrir l'artisanat ukrainien.
Après cette période sanitaire difficile, Armor Ukraine est sur les rangs pour accueillir de nouveau les Joyeux Petits Souliers et le groupe vocal Orpheus à l'automne 2022. Nous avons hâte de les retrouver et de voir les sourires des spectateurs éblouis par le spectacle de nos amis ukrainiens.
Nous aurons besoin de familles d'accueil et de bénévoles, n'hésitez pas à nous contacter !
Mail : asso.armor.ukraine@gmail.com Blog : https://armor-ukraine.over-blog.com/
Page Facebook https://www.facebook.com/Armor-Ukraine-101186417981401/
Compte instagram : armorukraine

Mikaël Gautier

LYON – LVIV

Le samedi 4 septembre a eu lieu le forum des associations dans notre région. Une belle opportunité pour l'association LYON-LVIV d'être présente sur un stand afin de donner des nouvelles de la troupe des Joyeux Petits Souliers et du groupe Orpheus.
Vous êtes nombreux à être venus nous voir, adhérents, bénévoles, familles d'accueil... et nous vous remercions. Notre présence au forum a permis de marquer la volonté et la motivation de chacun de continuer à soutenir les structures et l'école de danse en Ukraine malgré la conjoncture actuelle. La situation liée à la covid complique nos échanges entre l'Ukraine et la France. Nous restons confiants et optimistes pour l'avenir. Nous espérons que tout rentrera dans l'ordre rapidement et que nous pourrons très vite applaudir à nouveau la troupe des Joyeux Petits Souliers et le choeur Orpheus dans nos salles de spectacle !

Anne-Marie GALAYDA

CHAMPAGNE-UKRAINE

Une nouvelle tournée en Champagne, au printemps 2022 !!
C'est une très grande joie, pour tous, d'imaginer, d'organiser une nouvelle tournée dans notre département : après ces mois difficiles, cette perspective nous redonne du courage et l'impression que la vie reprend, que nos amis ukrainiens reprennent espoir, et que les projets vont enfin aboutir.
Nos jeunes amis seront chez nous à partir du 29 avril, pour une dizaine de jours. Déjà des spectacles et concerts s'organisent à Troyes et dans le département.
N'hésitez pas à nous contacter, nous aurons besoin d'aide…
Nous comptons sur vous !!

Christine PEIFFER
06.38.82.37.22

DEMANDE ou RENOUVELLEMENT d'ADHESION, de DON, d'INFORMATION

Mr/Mme/Mlle …… Prénom ……
Adresse……Ville :……
Tel : ……Mail :……
(IMPORTANT pour recevoir des informations régulièrement)

Désire soutenir l'action **des Joyeux Petits Souliers**.
☐ Adhère (cotisation de 20 €)
☐ Verse un don de ……. €uros
☐ Souhaite des informations sur les parrainages.

Tous les adhérents et les donateurs reçoivent le journal des JOYEUX PETITS SOULIERS.
Tout don donne lieu à un reçu fiscal au début de l'année suivant le versement.
Bulletin à adresser, accompagné du règlement, **au siège de l'association locale de votre région**, ou (s'il n'y a pas d'antenne locale) au siège des Joyeux Petits Souliers.

Siège Social Joyeux Petits Souliers : 7 rue du Gabio 85800 Saint-Gilles-Croix-de-Vie Tel. 06.16.77.15.02

Antennes locales
- ***Vendée-Ukraine*** *5, allée du Plessis Jousselin- 85150 LA MOTHE ACHARD tel : 06 40 13 29 42*
- ***Anjou-Lviv JPS*** *12 rue du Commerce BEAUPREAU 49600 BEAUPREAU EN MAUGES tél : 06 77 81 59 49*
- ***Champagne-Ukraine****, 55 rue de la paix, 10 000 TROYES tel : 06.38.82.37.22*
- ***Haute-Gironde-Ukraine*** *, 9 rue Guindron 33620 CAVIGNAC*
- ***Charente Maritime-Ukraine****, 39 rue de l'Aunis 17220 SAINTE SOULLE tel : 06.17.86.30.95*
- ***Lyon-Lviv*** *, 6 bis chemin de Chantemerle 69780 SAINT PIERRE DE CHANDIEU*
- ***Tarn-Ukraine****, 24 bis rue Marcel Cerdan 81000 ALBI*
- ***Armor-Ukraine,*** *6 rue Chateaubriand 22580 PLOUHA tel :06 63 97 86 06*

HAUTE GIRONDE-UKRAINE

L'association Haute Gironde Ukraine a tourné au ralenti à cause de la covid , peu de réunions ont été organisées cette année.
Une marche est prévue courant octobre.
Enfin une bonne nouvelle les Joyeux Petits Souliers seront parmi nous la dernière semaine du mois de novembre 2022; nous travaillons à la mise en place du programme.

Philippe Joyat

Que dire de cette année 2021 ? Si on doit parler de la douceur et de la quiétude angevine, ce fut effectivement le calme plat jusqu'au début de l'été, période où nous avons espéré que la tournée d'automne 2021 puisse se dérouler quasi normalement. Bien sûr les animations prévues n'ont pu se dérouler, à l'exception de l'animation sportive organisée dans une école voisine et qui a permis aux enfants de faire un don de 1200€ à l'association Anjou L'viv. Qu'ils en soient ici encore remerciés.

Alors nous nous sommes attelés à la tâche, avec un peu de retard et encore beaucoup d'incertitudes. Plus le temps avançait, plus notre espoir grandissait. Malgré quelques soucis concernant la disponibilité des salles, particulièrement sur le secteur de Denée-Angers, nous avons réussi à construire une tournée qui, ma foi, n'avait pas vilaine allure. Les bénévoles ne nous ont pas lâchés ni les familles d'accueil que nous avions déjà contactées.

Lors de l'assemblée générale qui s'est tenue le vendredi 17 septembre dernier, nous avons pu présenter le déroulement de la tournée. Nous avons même répondu « oui » à la question de savoir si les enfants seraient vaccinées. Et puis Patatras !, 2 jours après, le 19, nous apprenons que la tournée est annulée. Quelle déception ! Quel désappointement !
Et pourtant il va nous falloir rebondir car nos amis ukrainiens vont avoir grandement besoin de nous, encore plus même. Maintenir le contact avec les bénévoles, trouver des idées d'animations lucratives, autant de tâches auxquelles nous allons nous atteler. Parmi les animations reportées à plusieurs reprises, il en est une qui est, à nouveau, programmée. Il s'agit du récital des « Compagnons de la Tourlandry » qui chanteront pour Anjou L'viv le Dimanche 13 février 2022, salle de l'Argerie au Louroux Béconnais (nord ouest d'Angers).

Gardons l'espoir que les choses s'arrangent pour que nous puissions bientôt accueillir à nouveau Les Joyeux Petits Souliers.

Jean-Pierre ROLANDEAU

Nouveau site d'Anjou-Lviv

https://anjou-lviv.assoconnect.com

Joyeux Petits Souliers
Infos pratiques...

Siège social :
JPS 7, rue du Gabio,
85800 Saint-Gilles-Croix-de-Vie

Trésorier :
Arnaud Courtois

Vice-trésorière:
Christine Peiffer
55 rue de la Paix 10000 Troyes
Tel: **06.38.82.37.22**
Mail: peifferchristine@orange.fr

Secrétariat général :
Anne Lehoux Le Grand Claye
49610 Mûrs-Erigné Tel: **02.41.79.30.83**

Commission parrainages :
Jean-Marie Lhommedé
La Baudière 85510 Rochetrejoux
Tel : **02.51.67.56.52**

Commission adhésion :
Armelle Courtois
36 rue Hauvy 10300 Sainte Savine
Tel : **03.25.49.92.61**

Rédaction :
Alain Plessis 53 rte de Mozé
49190 Denée Tel : **02.41.78.76.22**
courriel : aplessis@orange.fr

Nouveau site Internet :
https://les-joyeux-petits-souliers.assoconnect.com/

Page Facebook : association les joyeux petits souliers